

Chambre des Représentants

Kamer der Volksvertegenwoordigers

27 NOVEMBRE 1951.

27 NOVEMBER 1951.

BUDGET

du Ministère de l'Instruction Publique
pour l'exercice 1952.

BEGROTING

van het Ministerie van Openbaar Onderwijs
voor het dienstjaar 1952.

I. — AMENDEMENT
PRESENTE PAR M. VAN BELLE.

I. — AMENDEMENT
VOORGESTELD DOOR DE HEER VAN BELLE.

SECTION V (du tableau).

ENSEIGNEMENT SUPERIEUR ET SCIENCES.

SECTIE V (van de tabel).

HOGER ONDERWIJS EN WETENSCHAPPEN.

CHAPITRE II. — SUBVENTIONS.

HOOFDSTUK II. — TOELAGEN.

Art. 22.

Art. 22.

Ajouter un n° 23, libellé comme suit :

Een n° 23 toevoegen, dat luidt als volgt :

« Intervention de l'État dans les frais occasionnés aux Commissions d'Assistance Publique de Liège et de Gand par l'enseignement universitaire donné dans leurs hôpitaux : 20,000,000 de francs. »

« Tussenkost van de Staat in de kosten van de Commissiën van Openbare Onderstand te Luik en te Gent, veroorzaakt door het in hun ziekenhuizen gegeven universitair onderricht : 20,000,000 frank. »

JUSTIFICATION.

VERANTWOORDING.

Les charges que supportent les C.A.P. des villes de Liège et de Gand par le fonctionnement de l'enseignement universitaire dans les hôpitaux dont elles sont propriétaires sont considérables.

Het zijn zware lasten die rusten op de C.O.O. van de steden Luik en Gent door de werking van het universitair onderricht in de ziekenhuizen waarvan ze eigenaars zijn.

Logiquement ces dépenses incombent à l'État qui a l'enseignement supérieur dans ses attributions.

Logischerwijze vallen die uitgaven ten laste van de Staat, tot wiens bevoegdheid het hoger onderwijs behoort.

La situation des C.A.P. des deux villes intéressées menace de devenir catastrophique et c'est pourquoi nous demandons qu'on leur accorde à chacune un subside de 10,000,000 de francs.

De toestand van de C.O.O. der twee belanghebbende steden dreigt rampspoedig te worden. Daarom vragen wij dat aan ieder er van een toelage van 10,000,000 frank zou worden verleend.

Fr. VAN BELLE.

Voir :

Zie :

4-XIX : Projet de loi (+ Errata).

4-XIX : Wetsontwerp (+ Errata).

H.

II. — AMENDEMENT
VOORGESTELD DOOR DE HEER EEKELERS.

SECTIE I (van de tabel).

EIGENLIJK MINISTERIE.

Titel I. — Gewone uitgaven.

HOOFDSTUK II. — TOELAGEN.

Art. 22. — Toelagen voor het onderwijs, de opvoeding en de schone kunsten.

1. Gemeentelijke fondsen en arrondissementsfondsen der meestbegaafden (wetten van, enz.).

Het krediet van :

« 5,072,000 frank »,

brengen op :

« 10,144,000 frank ».

II. — AMENDEMENT
PRESENTE PAR M. EEKELERS.

SECTION I (du tableau).

MINISTERE PROPREMENT DIT.

Titre I. — Dépenses ordinaires.

CHAPITRE II. — SUBVENTIONS.

Art. 22. — Subventions pour l'enseignement, l'éducation et les beaux-arts.

1. Fonds communaux d'arrondissement des mieux doués (lois des, etc.).

Porter le crédit de :

« 5,072,000 francs »,

à :

« 10,144,000 francs ».

W. EEKELERS.
